

# Some Venetian Documents about Emerich Thököly's Uprising in Transylvania at the End of the 17<sup>th</sup> Century

Florina Ciure

Keywords: *Venetian Archives; Habsburg monarchy; Transylvania; Emerich Thököly*

A few years ago I wrote an article about the political movements in Transylvania during the last years of the 17<sup>th</sup> century, as they were seen by the Venetian ambassadors in the Ottoman Empire<sup>1</sup>. In my subsequent research I discovered another document in *Archivio di Stato di Venezia*, which I want to present next, after a short description of Emerich Thököly's actions<sup>2</sup>.

Born on September 25, 1657 at Kežmarok (now Slovakia), Emerich Thököly (Thököly/Tököly/Tökölly Imre in Hungarian; Imrich Tököli in Slovak, Emeric Thököly in Romanian) lost both parents while still a child. In December 1670, when his father Stephen Thököly, a participant of the anti-Habsburg Wesselényi Conspiracy, was killed by Imperial troops when protecting his castle in northern Slovakia, he fled from the castle to Transylvania, where he took refuge with his kinsman Michael Teleki, the chief minister of Michael Apafi, prince of

---

<sup>1</sup> Florina Ciure, *Il problema transilvano (1660-1695) nei dispacci dei rappresentanti diplomatici e dei dragomanni veneti presso la Porta*, in *L'Italia e l'Europa Centro-Orientale attraverso i secoli. Miscellanea di studi di storia politico-diplomatica, economica e dei rapporti culturali* (ed. by Cristian Luca, Gianluca Masi, Andrea Piccardi), Brăila-Venice, 2004, p. 183-229.

<sup>2</sup> About the military campaigns of Emerich Thököly, see some contemporary testimonies in Casimiro Freschot, *Idea generale del Regno d'Ungheria; sua descrizione, costumi, regi, e guerre; con i motivi dell'ultima sollevazione, invasione de' Turchi, assedio, e liberazione di Vienna, e progressi dell'armi cristiane. Al Reverendissimo Padre Domino Pietro Sagredo abate, e Presidente Generale della Congregazione Casinense*, Venice, 1684, p. 165-168; *L'Ungheria compendiata dal Signor Conte Ercole Scala. Nuovamente stampata con le città più rimarcabili di quel Regno, che cadono scolpite all'oculare inspezione, come pure descritta la serie d'ogni suo Regnante, insieme con le più esatte prerogative, che universalmente accompagnano il Paese, riti, e costumi di quei popoli, e nel fine i gloriosi progressi fatti dall'armi Cesaree nel medesimo Regno dalla liberazione di Vienna, anno 1683, infino all'anno 1686; con l'assedio, e presa della Real Città di Buda, & altri felici successi. Consacrata Alla Sacra Cesarea Real Maestà di Eleonora Maddalena Teresa Imperatrice de' Romani sempre Augusta, nata Principessa di Neuburg*, Venice, 1687, p. 47-48; see also Carla Corradi, *Una curiosa eco veneziana della guerra contro il Turco in Ungheria*, in *Venezia e Ungheria nel contesto del barocco europeo* (ed. by Vittore Branca), Florence, 1979, p. 193-215; Béla Köpeczi, *L'eco italiana delle lotte per l'indipendenza ungherese contro gli Asburgo nella seconda metà del secolo XVII*, in *Venezia, Italia, Ungheria fra Arcadia e Illuminismo. Rapporti italo-ungheresi dalla presa di Buda alla rivoluzione francese* (ed. by B. Köpeczi and Péter Sárközy), Budapest, 1982, p. 23-33; Maria M. Alexandrescu-Dersca Bulgaru, *Campaniile Generalului Federico Veterani în Transilvania și Banat (1686-1694) (după memoriile sale) (I)*, "Studii și materiale de istorie medie" 17 (1999), p. 183-201.

Transylvania<sup>3</sup>. Here Thököly came into contact with Protestants refugees from northern Hungary, dissatisfied by the intolerance promoted by the Catholic Church assisted by Vienna, and from March 11, 1678 he became their leader. Encouraged by promises of helping him from King Louis XIV of France (1643-1715) who, through the agreement from May 31, 1677 concluded by his representatives with Michael Teleki and Emerich Thököly engaged himself to support financially and military their movement, the anti-Habsburg rebellion erupted in 1678. Eastern Slovakia and the central Slovak mining towns were soon in Thököly's possession. But after the Peace of Nijmegen (1679), Louis XIV stopped to subsidize the anti-Habsburg movement<sup>4</sup>. In the spring of year 1681 Emperor Leopold I signed a truce with Thököly, when he convoked the Diet and settled it at Ödenburg<sup>5</sup>. Convinced by the insistence of Thököly, the Sultan intervened directly in favor of Thököly in 1681, when the military Turkish forces initiated a campaign against the Imperial troops<sup>6</sup>. Whereas the negotiations from Ödenburg stagnated for the moment, he found a reason to break the truce with Vienna. In June 1682 he married Helen Zrinski (in Hungarian: Zrínyi Ilona, in Slovak: Jelena Zrinska, in Romanian: Elena Zrínyi), the widow of Prince Francis I Rákóczi, who inherited great domains in Slovakia and placed at his disposal a large territory and necessary ways to accomplish an anti-Habsburg policy<sup>7</sup>. In the course of the same year Thököly captured fortress after fortress (Kassa, Fülek, etc.) from the emperor and on September 16, 1682 the Sultan recognized him as King of "Upper Hungary". The twenty-five year old Thököly was prudent enough not to accept the title, being satisfied with the title of Prince of Hungary. Emeric Thököly advised the grand vizier to try to occupy Vienna, but the defeat of the Turkish under the walls of the imperial city (1683)<sup>8</sup> marked the brake of the balance between the two great

<sup>3</sup> See David Angyal, *Kesmarky Thököly Imre 1657-1705* (2<sup>nd</sup> edition), Budapest, 1889.

<sup>4</sup> Avram Andea, Susana Andea, *Principatul Transilvaniei sub suzeranitate otomană (1541-1691)*, in *Istoria României – Transilvania*, I, Cluj-Napoca, 1997, p. 617.

<sup>5</sup> Ekkehard Eickhoff, *Venezia, Vienna e i Turchi, bufera nel Sud-Est europeo, 1645-1700*, Milan, 1991, p. 370.

<sup>6</sup> Ioan Moga, *Rivalitatea polono-austriacă și orientarea politică a Țărilor Române la sfârșitul secolului XVII*, Cluj, 1933, p. 112-145; Ekkehard Eickhoff, *op. cit.*, Milan, 1991, p. 370; A. Andea, S. Andea, *op. cit.*, p. 617; see also László Benczédi, *The warrior estate in the Seventeenth century with special reference to the Thököly uprising (1678-1685)*, in *War and society in Eastern Central Europe*, III: *From Hunyadi to Rákóczi, war and society in late medieval and early modern Hungary* (ed. by János M. Bak, Béla K. Király), Brooklyn, N. Y., 1982, p. 351-365.

<sup>7</sup> Jean Nouzille, *Transilvania zonă de contacte și conflicte*, Cluj-Napoca, 1995, p. 179.

<sup>8</sup> See *La Sacra Lega contro la potenza ottomana. Successi delle armi imperiali, polacche, venete, e moscoviti; rotte e disfatte di eserciti de' Turchi, Tartari, e ribelli; assedj, e prese di città, piazze, e castelli; acquisti di provincie, di Regni; ribellioni, e sollevazioni nella monarchia ottomana; origine della ribellioni degli Ungheri, con tutti gli accidenti successivamente sopraggiunti dall'anno 1683 sino fine del 1689. Racconti veridici brevemente descritti da Don Simpliciano Bizozzeri, Barnabita Milanese*, Milan, 1690, p. 290-297; Luigi Ferdinando Marsili, *BRIEVE STORIA, / In cui si narrano le cagioni della passata Guerra/ FRA LO/ IMPERADORE, E LA CASA OTTOMANA, / e ciòche nell'assedio di Vienna, / e per alcun tempo dappoi a Turchi avvenne, / Composta da Uno Storico Turco, / e nella nostra volgare favella ridutta. / All'Illustrissimo, & Eccellentissimo Signore/ IL SIG. PIETRO/ SENATOR GARZONI.*, Bologna, 1709, in *Scritti inediti di Luigi Ferdinando Marsili raccolti e pubblicati nel II centenario dalla morte a cura di comitato marsiliano*, Bologna, 1930, p. 137-140; Virgil

powers and the beginning of the inexorable decline of the Turkish power in Central-Eastern Europe. The Turkish grand vizier nevertheless laid the blame of the Turkish defeat in Vienna on Thököly, who thereupon hastened to Edirne to defend himself before the Turkish Sultan. After the Austrian victory, Thököly demanded the mediation of the Polish king John III Sobieski for reconciliation with the emperor, offering the ceasing of the hostilities if the Imperial Court gives religious freedom for the Protestants from Hungary and assures him the title of prince of Upper Hungary. Leopold refused these terms and asked him for unconditioned surrender. Thököly renewed military hostilities but the campaign of 1685 was a series of disasters. After the conquest of Ersekujvar by General Schultz, the Ottomans decided to imprison him. In October 15, 1685 Ahmed Pascià, the governor of Oradea, ordered Emerich Thököly's caption, while 5,000 rebels, after the desegregation of his army, managed to take refuge in Munkacs, a city which Helen Zrinyi defended it, in a heroic way, by the Imperial siege for three years, until January 1688, when she surrendered herself to general Caraffa<sup>9</sup>.

In 1686 Thököly was released from his dungeon and sent with a small army in Transylvania, but both this expedition and a similar one in 1688 ended in failure. The Turks then again grew suspicious of him, because of his dishonest attitude, and imprisoned him for a second time. At Michael Apafi's death, which took place on April 15, 1690, his son was elected prince, but in July the Sultan named Emeric Thököly as the ruler of the principality. With the assistance of Constantine Brâncoveanu, Wallachia's ruler, and with the support of Turks and Tartars, Thököly obtained on August 21 the victory against the imperial army in the battle of Zărnești, South-West of Braşov, where General Donat Heissler was captured<sup>10</sup>. In Heissler, Thököly had a valuable prisoner whom he was eager to exchange for his wife, Helen. Concocted on September 15 at Cristian, near Sibiu, the Diet of Transylvania elected him as prince, confirming *de jure* Sultan's decision<sup>11</sup>. However, Emeric Thököly's rule was brief, as he was defeated on October 25 by the Imperials, being forced to seek for refuge in Wallachia. Settled at Palanka, on the Lower Danube, where he was reunited with his wife, Thököly still commanded a retinue of 2,000 adherents while enjoying a yearly allowance of 10,000 talérs from "the Sun King" of France. He continued to participate in anti-Imperial campaigns, leading the Turkish cavalry in the battles of Salankemen (1691) and Zenta (1697). Since 1695 he is appointed count of Vidin by the Sultan and in 1700 he had one more unsuccessful attempt to recover his principality. In 1696 the Sultan, pressured by Vienna, ordered him to move to Constantinople with their entourage reduced to a minimum. In 1701, after years of modest living, Viennese influence prompted the Sultan to send him even further. A

---

Zaborovschi, *Istoria politice externe a celor trei principate, Țara Românească, Transilvania și Moldova, de la asediul Vienei (1683) până la moartea lui Șerban Cantacuzino și suirea pe tron a lui Constantin Brâncoveanu (1688)*, Bucharest, 1925, p. 17-45.

<sup>9</sup> J. Nouzille, *op. cit.*, p. 180.

<sup>10</sup> Constantin Rezachevici, *Constantin Brâncoveanu – Zărnești 1690*, Bucharest, 1989, p. 183-208.

<sup>11</sup> S. Andea, *Evoluția politice în secolul al XVII-lea. De la Ștefan Bocskai la Mihail Apafi*, in *Istoria Transilvaniei*, II: *De la 1541 până la 1711* (ed. by Ioan-Aurel Pop, Thomas Năgler, Magyari András), Cluj-Napoca, 2005, p. 120.

little village called Bithynia in Nicomedia in Asia Minor (now Izmit, Turkey) became the final place of his exile. Emeric Thököly passed away on September 12, 1705, at the age of forty-eight. On his grave the epitaph says: "*Bene sperando et male habendo transit vita*", meaning "Our life passes in hoping for good and experiencing ill",<sup>12</sup>.

The documents from *Inquisitori di Stato* and *Bailo a Costantinopoli*, both meaning letters received by Thököly from certain confidants as well as those sent to the Venetian representatives at Costantinopole, which describe the events of the period between 1684 and 1700, demonstrate the importance of Thököly's anti-Habsburg uprising for the ruling class of the lagoon city, the *Serenissima* being directly interested in the evolution of the relations between the two great powers. The description with exactness of each step taken by the rebels' leader proves also the degree of knowledge in Venice of the realities of this part of Europe.

## DOCUMENTARY APPENDIX

### I

1684 a 9 Dicembre

Al Signor Ambasciator Pauluzzi

[...] li concetti che si formano dopo la levata dell'assedio di Buda. Dove, è contro che pensano spinger a primo tempo il maggior sforzo delle loro armi. Oltre di ciò riesce sommamente medesimo, che ella tenga fissa l'attentione alli Maneggi tutti, che potessero esser introdotti, nemmeno da Turchi con Imperiali, ò polacchi, per trattati di pace, et da contesto Signor Ambasciator Christianesimo con polacchi, Techieli, ò altri ribelli Ongari a beneficio de Turchi medesimi.

(ASV, *Inquisitori di Stato*, b.[usta] 148, *Lettere ai bails ed ambasciatori*, 1585-1688, c.[arta] 81, contemporary copy)

### II

1685, 14 Aprile

Al Signor Ambasciator Paulucci à Costantinopoli

[...] meritano particolarmente attenzione li maneggi del Gionachi Dragoman dell'Imperatore i havendo havuto doi audienze dal primo Visir, è che ci viene riferito praticar egli frequenti speditioni di lettere per via di Ragusa. Parimente vorera ella estendir le sue prudenti indagationi per scoprire se vi fossero trattati di Pace tra la Porta e Polonia, con il mezzo del Can de Tartari, Moldavi et altri come pure del Ambasciatore di

---

<sup>12</sup> Stephen Sisa, *The Spirit of Hungary: A Panorama of Hungarian History and Culture* (3<sup>rd</sup> edition), Ontario, 1995, p. 112.

Francia mediatore il Thecheli, Valacho, o altri partiali della Porta, e confidenti di cotesto Ambasciatore christianesimo.

(ASV, *Inquisitori di Stato*, b. 148, *Lettere ai bails ed ambasciatori*, 1585-1688, c. 85, contemporary copy)

### III

Illustrissimo et Eccellentissimo Signor mio Signor Provveditore Colendissimo

Corre voce, che li Turchi facciano fagotu in Kaminies, dicono per abbandonare la piazza. Illustrissimo Re si mostra impaciente dell'effecto, che dice faciliterà le actioni della Campagna ventura, l'esito verificherà la verità.

Lunga Ziffra del Hospodaro di Moldavia avvertisse il Re, che Imperiali disegnino mandare per Transilvania nuovo principe in Polonia, et mi disse la Maestà sua essere inventione del Primo Visir, solito allarmare li Spiriti con queste fabule. Jo la credo più tosta Farina del Marchese di Retthunes, scrivendo quasi le stesse cose l'Abbaffi con chi ha intavolata nuova confidenza, cosi pericolosa come quella con Thokoly. So da parte certissima che l'Abbaffi nomina nelle sue lettere il Duca di Lorena, come se volesse piantarsi ai Confini con farse Imperiali per il caso, che suppone prossimo della mancanza della Corona, il che facendo sospettare macchine contro la vita del Re, causa gelosie in questi spiriti suscettibili d'ogni sospetto. Di più Rethunes consiglia l'Abbaffi di darsi alla protectione del Re, et poi promette quello del Principe Christianesimo, si che forse sopra di questo motivo si daranno commissioni accertate al [the governor of Poland] Scudo humilio per notitia dovuta dell'Eccellenze Vostre, rastigrandomi con profondissimo respecto.

Di Vostra Eccellenza

26 Febraio 1686

Girolamo Alberti

(ASV, *Inquisitori di Stato*, *Dispacci dei Residenti in Polonia 1586-1754*, b. 470, cc. nn.[not numbered], original)

### IV

L'avvisi scritti da Buda alli 12 e 17 Maggio 1686, e portati a Sua Maestà Cesarea

[...] Jn Temisvar si trova il Mehmet Passa con due mille homini.

Jn Varadino si trova il Mehmet Passa che fu per il passato Ciausbassi con tre mille homini.

[...] Qui si hebbe avviso che sotto Temisvar fossero arrivati trenta mille Tartari, e dopo si è saputo da persone che sono venute da Temisvar dicendo che siano dieci mille se bene si stima che non arrivi a cinque mille Tartari, e per dir la verità, qui si dice, che seguitarono quelli Tartari il Gran Vesiro. Pero molti sono d'opinione che il Vesiro vorrà costituire questi sodetti tartari col Tekeli per liberare Mongazz, ch'a questo effetto si trova il Tekeli in Temisuar aspettando gli ordini del Gran Vesiro [...].

(*Inquisitori di Stato*, b. 701, cc. nn., original)

## V

### Relatione del Marcino Conte Lorenese Stato della Turchia

[...] La Francia assiste con ogni amicizia alla Turchia, li da consilij avvisi, denari à Techeli, regali a tartari, a segno che mi è venuto un dubbio che li Turchi sollecitati dalla Francia à continuar la guerra che non fa mai altro non gli rispondino, noi continueremo con l'Imperator con tutte le forze, e voi rompete con veneziani, aiutateci voi contro questi inimici, e noi vi aiuteremo contro quello, è un sospetto che non fa danno l'haverlo detto benché fosse lontanissimo.

[...] li Tartari questo inverno hanno saccheggiato la Transilvania, e questo fatto è stato ricevuto con grand' amarezza da quelli signori transilvani che sono in Andrianopoli come cosa fatta contro la fede data e se ne sono espressi meco con grand'alteration d'animo.

(ASV, *Inquisitori di Stato, Lettere al Bailo da Pubblici Rappresentanti persone private con altre carte relative al bailaggio*, 1530-1694, b. 433, c. 2, original)

## VI

### All' Secretario Alberti in Polonia

Le lettere scrittoci da V. S. Ecc. sotto li 2 del corrente di contenute importante, saranno comunicate al Governo per lume, et a lei dicono il mio gradimento, assicurandoci che del particolare espresso nelle medesime lettere concernente la moglie del Techeli bavera portate le notizie all'Ambasciator Corner a Vienna per suo lume, e ci continuerà a vogliergli del di più che andar poteva [indescifrabil] gendo.

Corner Inquisitore

Giovannimarcelo Inquisitore

Marco Zuanne Inquisitore

(ASV, *Inquisitori di Stato, Lettere ai Residenti in Polonia*, 1645-1718, b. 164, c. 22, contemporary copy)

## VII

Nella Transilvania sempre più vigoroso si renderà il partito del nuovo principe Abaffy, e maggiormente si stabiliva l'autorità di Sua Maestà Cesarea procurandosi di purgare da cattivi humori quella Provincia col castigo de delinquenti, ch'è però un Jdra di molti capi.

Quel General Haisler già rilasciato dal Tekely con la conditione, che già avvisai, sentesi, che si sa posto in viaggio verso questa parte, insieme con il Marchese Doria, et in 20 mila ongarì effettivi habbia stabilito il riscatto.

Vienna 3 dicembre 1690

Di Vostra Signoria Illustrissima

Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## VIII

[...] Fra tanto haver insinuato al Re, che farebbe cosa grata al Cristianesimo di non impedire li passi al Teocholi con alcune ragioni di mal politico, et peggio per non, che compliva alla Polonia d'haver in Transilvania, et in Ongaria per confinanti li Techeli, Turchi, e Tartari più tosto, che l'Imperatore; et per accreditare il suo ministerio promesse a Croijti di non desistere dalla traccia di ribelle pratiche, pur che la Regina non lo sturbi, riportandosi ad anterie informazioni precedentemente date dalla parzialità della Maestà Sua per Casa d'Austria. Si ha poi confronto in esse lettere alquanto umiliai a Vostra Eccellenza a primo Novembre passato, ch'il Gran generale fosse d'intelligenza con lui per ritirare, come ha fatto, così presto le Truppe a quartiere d'Inverno, scrivendo Rettunes pur troppo, che a Rochevelle aveva persuaso, ma non appare da queste lettere la summa da lui speta in questo negozio. Si vede bene, che vuol entrare in misura con esso Gran Signore per commentare come proteggere il Teocholi. Dice che Jo solo gli rompo tutte le misure, et mi accusa appresso il Cristianesimo, quasi che non fosse la mia primaria et unica inspetione quella di preservare la lega, non egli per tratti li modi varrebbe rompere, e dar ad intendere à questa Corte che la buona politica vogli, che faci una pace particolare col Turco, ch'assise a Techelli, che manchi alla fede giurata, et che e espongghi ad una guerra certa con moscoviti, et ad una recidiva prossima con li Turchi, et tutto per compiacere alla Francia, quale vorrebbe, che muovesse à sua contemplatione una guerra di diversione contra l'elettore di Brandemburgo [...].

Zorlkerr 13 dicembre 1690

Girolano Alberti

(ASV, *Inquisitori di Stato, Dispacci dei Residenti in Polonia 1586-1754*, b. 470, cc. nn., contemporary copy decoding the encoded original)

## IX

Signor mio

Quanto si credeva, che dovesse qua pervenire il Signor Principe Luigi di Baden, s'hebbe con espresso notitia, che non fosse per anco giunto à Zatmar, e campeggiasse tuttavia tre leghe da quella Piazza sulle Frontiere di Transilvania.

[...] et intanto nella Transilvania, benché alcuni di quei Magnati si mostrassero all'Imperatore ben inclinati, ad ogni modo tra i popoli si scoprivano mali humori non avvezzi questi à vivere sotto il governo Alemanno. Rigorosa inquisitione però faceva il General Veterani contro i mali intenzionati, specialmente contro quelli, che favorivano l'ingresso del Tekely in quel Principato, e col consiglio, e con l'armi. Otto Reggimenti sotto il suo commando ha il medesimo General Veterani, ma assai scemati, coi quelli devi guardar molti passi, massime attesa l'incostanza, e mala affettione de' Transilvani medesimi, ch'incontrando qualche soldato alemanno l'uccidono. Il General Haisler, fu appunto da quegli habitanti ammazzato, e gettato in un Fiume, di che solo adesso si è havuta notitia, dopo essersi stato all'oscuro del di lui essere, et altri barbari trattamenti sono stati in quelle parti praticati contro non pochi de' Nostri soldati.

Vienna 17 dicembre 1690

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## X

Signor mio

Sopra il ragguaglio giunto al signor principe Luigi di Baden, che quel Corpo de Turchi, che haveva di là del Tibisco ruinato, e obbligato à contributione il Paese, s'avanzasse verso la Transilvania, havendo prima distribuito ne' Quartieri i Reggimenti, dalle lunghe marchie indeboliti, ad ambi le rive del detto Fiume, s'era mosso con 4 mila huomini sveltì, e veterani, per lo più cavalleria, lasciato indietro, per minor imbarazzar il bagaglio verso la Transilvania ad oggetto d'attraversare i nemici attentati. S'era anco risaputo, che con espresso Chiaus fosse arrivato ordine del Visir al Bassà Comandante di quel Corpo d'Armata, et al Tekely di dover rientrar in quel principato, per mettersi in possesso di esso, et obbligare alla di lui ubbidienza quei popoli [...].

Per il riscatto del general Haisler s'è raccolto dalle borse particolari di General Colonelli, et Ufficiali Cesarei esistenti in Transilvania 2500 Ongari, e si sono mandati al Tekely col Marchese Doria un Sergente maggiore e due Capitani, quali restano in qualità d'ostaggi per il rimanente della ranzone dell'Haisler, cui viene intanto da esso Tekely permesso di venirsene à questa Corte.

Vienna 24 dicembre 1690

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XI

Signor mio

D'altro successo nella Transilvania verso la Valachia ha portato la notizia Corriero Martedì passato, cioè che comandato il principe Augusto di Hannover Sergente General de Battaglia con 700 cavalli a riconoscere un passo angusto, che da l'adito nella Transilvania chiamato Chermes, dove erano 1500 Ribelli, et avanzatosi egli con troppo inconsiderata bravura e con pochissima gente à piedi, fosse da molte Archibugiate trafitto, e morto, ritiratosi quei pochi, che la seguivano, et alcuni ancora feriti.

S'intende essere stato per ordine del Sultano e con espresso spedito al Tekely, richiesto il General Heisler suo prigioniero per condurlo a Costantinopoli, forse per animare i Popoli alla continuatione della Guerra con la mostra di si rinomato Generale dell'Imperatore, e far credere qualche segnalata Vittoria, non le haveva però il capo Ribelle concesso, anzi fino alli 15 del caduto mese s'era il Colonnello March Doria portata al Tekely per ricostituirsi prigioniero et avvisarlo d'esser pronti 2300 ongari d'oro, come pure il Sergente maggiore e due Capitani del reggimento d'esso Heisler pronti à depositarsi in luogo del loro Generale, accioche possa venire à Vienna à procurar il restante, per il proprio riscatto, e del Doria, di che s'attende l'esito.

Vienna 21 Gennaio 1691

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)



## XII

Signor mio

È stato, con permissione del Tekely, spedito dal Generale Heisler à questa Corte un suo Paggia con lettere dirette al Signor Principe Luigi di Baden, con le quali raccontando il calamitoso stato, in cui l'ha posto la sua prigionia, aggiuntivi i molestissimi disagi di continue marchie, e contromarchie, onde è caduto in pericolosa malattia, implora l'autorevole protezione di Sua Maestà per poter essere restituito alla Libertà. Dalla voce del medesimo Paggio è stata confermata la missione, che con le precedenti a Vostra Signoria partecipai, d'un Chiaus dalla Porta con istanze che colà fosse mandato il medesimo Generale Heisler, da che s'era sottratto il Tekely con legittime scuse, specialmente per essersi già accordato il di lui riscatto, e perciò avesse con termini ufficiosi, e di rispetto verso il Sultano, rispedito lo stesso Chiaus.

Da Zeiden, luogo di Transilvania, quartiere del Generale Co: Veterani s'hanno nella settimana cadente lettere di 15 stante. Rifferiscono, che avanzatisi 400 mila Cavalli sotto il Commando del Tenente Colonnello Baron Chiaviraj nella Valachia, sull'avviso, che verso Campolongo si trovasse qualche numero di Ribelli, riuscisse loro di giungere la retroguardia del Tekely, quale virilmente attaccata, uccidessero sopra cento di quei tristi, con l'acquisto di 200 cavalli, e facessero alcuni prigionieri. Questi costituiti negavano di sapere versò dove fosse il Tekely per rivolgersi. Che però li 20 mila Turchi e Tartari ultimamente scacciati dalla Transilvania fermino tuttavia tra Lippa, e Jenö, se ne hanno rincontrati, e che anzi tenessero in continuo moto le nostre milizie alloggiate nella Transilvania, dove sono i Nostri obbligati ad una continua vigilanza dagli assidui movimenti del Tekely, in onta de' rigori della stagione, e delle nevi copiose, ch'hanno coperto il Paese. Anco i Nostri, ciò non ostante, non lasciano d'operar quanto possono contro il Nemico, essendosi inoltrato un grosso Corpo d'essi sotto à filo de Sciabla la Guarnigione Turchesca, lo che pur facevo a Lugos, e presidati con soldatesca Cesarea quei luoghi, tornarono Vittoriosi a Quartieri.

Doveva il giorno predetto de 15, riassumersi in Fogoras la Dieta de Stati per trovar il fondo de contribuire il contante per sussistenza della Cesarea milizia, e per disporre il modo, di mettere il Paese in istato di buona difesa.

Che la prefata occasione si sente ancora, che meglio disposto apparisse verso le soldatesche Alemanne il principe di Valachia, ammaestrato dall'esperienza che maggiori danni avesse patito il suo paese dai Ribelli, che da Tedeschi.

Vienna 28 Gennaro 1691

Di Vostra Signoria Jllustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XIII

Signor mio

Con la diligenza delle Poste sono in questa settimana capitati qua dalla Transilvania diversi ufficiali. Portano lettere di 18 Genaro da Zeyden, e Rosenau frontiere di quella Provincia verso la Valacchia. Si ricava da esse in sostanza il sospetto, in cui si

stava colà, che il Corpo de' Turchi e Tartari ultimamente cacciati da quel Principato, potessero congiungersi al Tekely, e tentar di rientrarvi. Scrivono però anco che rese assai languide le forze del Capo Ribelle, il pessimo stato de' Cavalli, e la penuria de viveri, occasionava continue fughe, si degl'Alemanni, che rimasti prigionieri, erano stati astretti a militare sotto le di lui insegne, che de Siculi, questi tornando alle proprie Cose, quelli riconducendosi a proprij Reggimenti. Faceva pertanto alto esso Tekely nella Valachia al fiume Aluta, onde i Nostri disegnavano di non abbandonare quelle frontiere, per non lasciarle esposte all'aggressioni de' Ribelli guardandole anzi con vigilanza.

Più renitente che mai si mostra il Fellone dal dare libertà al Generale Heisler, accresciuta anzi la pretensione per il riscatto da 20, a 25 mila ongarj d'oro. Il Marchese Doria tra l'incostanza delle pretensioni di detto Tekely, stava tuttavia in Cronstatt, con disegno di tornar a Vienna, à procurar alcun mezzo, per la redenzione di quel bravo Generale.

Nella stessa Città di Cronstatt ferma parimente il General Pace, per custodire quel Posto, per il quale entrò il Tekely l'Agosto passato, et il Generale risiede in Hermanstatt, donde può ad'ogni accorrere ad ogni parte.

Vienna 4 Febbraio 1691

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

#### XIV

Signor mio

Non si mete in dubbio l'arrivo di Sultan Galga con 15 mila Tartari per congiungersi con Tekely a danni della Transilvania. Ne' contornij di Varadino, accampati quei barbari, scorrevano senz'opposizione quel Paese, et inoltratisi fin al ponte de Zolnoch improvvisamente, uccisero alcuni Villani, e depredarono più di mille capi d'animali grossi, e minuti.

Vienna 11 Febbraio 1691

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

#### XV

Signor mio

Di duplicati vantaggi riportati da Christiani sopra Turchi, Tartari e Ribelli si sono ricevuti in questa settimana gl'avvisi. Dall'Ungheria Superiore giunse, Martedì scorso, un soldato Unghero, mandato dal General Ciaki colla relazione, che sortiti da Varadino mille, o cent'huomini delle tre suddette Nationi, havessero d'improvviso invaso due Villaggi, ove erano acquartierati alcuni de'Nostri e fossero, bensì alcuni di questi per tale inquinata aggressione, rimasti ultima dalle sciabole nemiche, et altri fatti prigionieri, ma

avanzandosi poi i Barbari ad'altro Villaggio dove erano già stati avvertiti li Nostri della predetta hostile invasione, e postisi perciò in buona difesa. Giunto nel medesimo tempo l'avviso al General Ciaki, egli con tutta sollecitudine uni 100 de' più bravi Usari, e cinquanta ben montati Cavali Alemanni, con essi marchiò celeremente contro l'inimico, et avvicinandosi al Villaggio, dove i Nostri tuttavia diffendevansi bravamente, inverti alle spale con si virile resolutione et intrepido coraggio i Barbari [...].

Non poca lode ha in questa Corte acquistato il predetto General Ciaki per il valore mostrata in quell'incontro pericoloso, havendo in tal guisa rappreso l'ardire dell'Inimico, che dal primo vantaggio reso [...].

Gli insoffribili patimenti di freddo, e fame havevano finalmente sforzato la maggior parte de Ribelli alla ritirata, et Tekely che con soli 2 mila huomini si trovava nella Valachia à Bugarest, era in necessità di viveri, e di foraggi, onde credendosi passerebbe a prendere verso Orsova il quartiere e'l riposo dopo si lunga Campagna. Ciò stante per questa scrivono da Ermanstatt li 2 del corrente, anco li Reggimenti Cesarei s'erano dalle frontiere di Valachia ridotti a Quartieri, in tal guisa però desposti che puonò, ricercandolo il bisogno brevemente riunirsi, poste anco ai passi più gelosi buone guardie contro qualche attentato, che potessero i nemici intraprendere.

Vienna 18 Febbraio 1691

Di Vostra Signoria Jllustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XVI

Signor mio

Haveva il medesimo Visir fatto esporre la Coda di Cavallo in segno della vicina marchia, disegnata per li 5 corrente, con fama, ch'arrivassero le sue forze à 240 mila Combattenti, e che trepartite, 100 mila d'esso fossero disposti per passare sotto la di lui condotta ad Essech, e sortendogli d'espugnar quel Posto, inoltrarsi à Buda. Che un altro Corpo di 15 mila sotto il Commando del Bassa della Bossina, opererà al Fiume Unna, et il terzo sotto le direttione del Tekely sarà destinato ad invader la Transilvania, dovendosi a lui congiungere per tal effetto i Principi di Valachia, e di Moldavia, et alcune migliaia di Tartari. Erasi il Capo Ribelle introdotto in Temesvar con 3 mila huomini la maggior parte Tedeschi, mantenuti, come s'intende, dal denaro di Francia, e per rinforzare le proprie Truppe sin' al medesimo di 6 mila, 35 mila talleri gl'erano giunti di Turchia.

Vienna 8 Aprile 1691

Di Vostra Signoria Jllustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XVII

Signor mio

Alcune lettere si sono vedute ch'avvisano la morte del Tekely, e che al commando delle di lui Truppe havesse pro interim il Serascher deputato il Petrozzi altro principal Ribelle sin ad'altra deliberatione del Visir. Poca fede però esige tale notitia havutosi da esploratori, e tanto meno, quanto che per altra parte vien riferito trovarsi il Tekely stesso à Temesvar, dove accudiva à render più forte Campagna, con danaro somministratogli dalla Francia per mezzo del suo Ministro Residente alla Porta.

Vienna 15 Aprile 1691

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XVIII

Signor mio

Sfilano più anco alla volta della rassegna generale quei Reggimenti che si trovavano alloggiati nella Transilvania, dopo haver cacciato da quella Provincia il Tekely, quali già passato il Tibisco, furono incontrati vicino d'Agria da un Ufficiale giunto qua l'altro ieri, che ne ha dato notitia, e perché non sono per anco né compiti, né rimontati, a Buda riceveranno le Redutte, e le rimonte. Colla partenza però d'essi Reggimenti dalla Transilvania restano assai deboli in quella parte le forze, lo apprendono i Comandanti delle medesime, ancorché per l'altra parte non resti nudo d'ogni apprensione d'essere sorpreso da'Nostri il Tekely, che perciò si fortificava in un luogo chiamato Kraiova.

Vienna 6 Maggio 1691

Di Vostra Signoria Illustrissima

Obbligatissimo et Humilissimo Servitor

Girolamo Bianchi

(ASV, *Inquisitori di Stato, Riferte dei Confidenti*, b. 552, cc. nn., original)

## XIX

Serenissimo Princeps

Dell'ultimo giorno dell'anno ho dato un solenne pranzo alla Principessa moglie del Tekeli, accompagnata poi pubblicamente sopra la porta superiore del suo recinto alle quattro strade.

Pera di Costantinopoli 18 Gennaio 1699

(ASV, *Bailo a Costantinopoli, Dispacci*, b. 49, c. 8, contemporary copy)

## XX

Serenissimo Princeps

Qui s'attrova il Teccheli con la moglie ma in fortuna assai humile, per non dire abietta, godeva prima un appannaggio, che li fruttava dodici reali al giorno, oltre li commestibili, minorato hora à soli 5 reali, e con assegnamento lontano, et incerto a chiprovar di qua dai monti della Servia verso il Danubio [...].

La Principessa, moglie del suddetto Techeli mi ha fatto fare positiva impresa d'essere a vedermi, ma io per li riguardi molto ben compresi dalla pubblica sapienza, me ne sono con desterità scansato; ho però mandato il mio Cappellano, senza osservatione, a giustificare le mie riserve, facendole conconsocere non poter io partire l'incomodo d'una Dama; ne essere la mia habitatione aggiustata per il suo ricevimento, di che fu pienamente appagata.

Pera di Costantinopoli li 29 Novembre 1699

(ASV, *Bailo a Costantinopoli, Dispacci*, b. 49, c. 6, contemporary copy)

## XXI

Serenissimo Princeps

Scansato da me, come in passato ho humilmente riferito all'Eccellenzie Vostre la visita della Principessa Tekely, questa mi ha fatto pervenire l'annessa lettera, e col mezzo del Religioso in essa nominato, tentato d'interesar la Signoria Vostra in uffitij à Vienna per liberatione del proprio Fratello già arrestato, et imputato di complicità nelle passati ribellioni degl'altri suoi congiunti; ma io non sono con civiltà, e desterità tenuto lontano da ogni positivo impegno, dandoli solo intentione, ch'haverri io scritto precisamente all'Eccellentissimo Signor Ambassador Loredan a Vienna per sapere lo stato delle cose, e per farli poi arrivare ciò, che ricavarli.

Ho trovato la medesima Dama, d'attrovare corrispondenza anco col Cesare o Ministro col mezzo d'una lettera, ed incontro per strada, ma non voluta quella riceverli, ne fermarsi in questa; pare, che fin'ora esso Ministro dissimula permanenza qui del Tekeli, ma lo conosce tollerato contro li patti accordati à Carlovitz, non ha però fato alcuna istanza perché sia fatto allontanare in esecuzione delle sue capitulationi.

Pera di Costantinopoli, li 16 Marzo 1700

(ASV, *Bailo a Costantinopoli, Dispacci*, b. 49, c. 14, contemporary copy)